



## ENGLISH

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### Danger

- Use 2 x AA batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before charging it.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored or unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Keep the appliance dry.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Never immerse the appliance in water.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not open and remove the blade guard during use.
- Do not use the appliance if it shows visible damage or if the blade unit or blade guard is broken.
- Do not let pointed objects come into contact with the blades during use.
- Do not switch on the appliance when performing cleaning and maintenance.
- Keep your fingers and hand away from the blades during cleaning and maintenance.

#### Caution

- The appliance is intended for garments only.

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### Using the appliance

Make sure you smooth out the garment on a flat surface. Do not press the appliance onto the garment too hard. Do not use the appliance on embroideries, zips, buttons and loose threads.

#### Inserting and removing the batteries

For inserting and removing the batteries, open the cover at the back of the appliance. Ensure that batteries are inserted with the correct polarity indicated.

#### Cleaning and maintenance

Always switch off the appliance and remove the batteries before you clean the appliance.

#### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). (Fig. 12)
- This symbol means that this product contains disposable batteries which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). (Fig. 13)

- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

#### Removing disposable batteries

Always remove empty disposable batteries from the product. Take any necessary safety precautions when you dispose of batteries.

#### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Note: The guarantee does not cover wear and tear of the blade unit.

## DEUTSCH

#### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, solle Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registriert werden.

### Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

#### Gefahr

- 2 x AA-Batterien.
- Nicht wieder aufladbare Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sollten vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
- Verschiedene Batteriearten oder neue und gebrauchte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Anschlusspunkte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Halten Sie das Gerät trocken.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Öffnen Sie die Messerschutzhülle nicht während des Gebrauchs, und nehmen Sie sie nicht ab.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn die Messereinheit oder der Messerschutz defekt ist.

- Sorgen Sie dafür, dass keine spitzen Gegenstände während des Gebrauchs mit den Klingen in Kontakt kommen.

- Schalten Sie das Gerät während der Reinigung und Wartung nicht ein.

- Halten Sie Ihre Finger und Hände während der Reinigung und Wartung den Klingen fern.

#### Achtung

- Das Gerät ist nur für Kleidung vorgesehen.

#### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

#### Das Gerät benutzen

Vor dem ersten Gebrauch feile Sie das Kleidungsstück auf einer ebenen Fläche glatt. Drücken Sie das Gerät nicht zu stark auf die Kleidung. Wenden Sie das Gerät nicht auf Stickereien, Reißverschlüssen, Knöpfen und losen Fäden an.

#### Batterien einlegen und entfernen

Öffnen Sie den Einlegendeckel der Batterien die Abdeckung an der Rückseite des Geräts. Prüfen Sie, ob die Batterien mit der korrekten Polarität, wie angezeigt, eingelegt sind.

#### Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Gerät immer aus, und entfernen Sie die Akkus, bevor Sie das Gerät reinigen.

#### Recycling

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushalt entsorgt werden kann (2012/19/EU). (Abbildung 12)

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, die nicht mit dem normalen Haushalt entsorgt werden können (2006/66/EG). (Abbildung 13)

- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten und Batterien. Eine ordnungsgemäß Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

#### Entfernen der Batterien

Entfernen Sie bitte Einwegbatterien immer aus dem Produkt. Bei der Entsorgung von Batterien müssen die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

#### Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieurkunde.

Hinweis: Die Garantie deckt nicht den Verschleiß der Messereinheit ab.

## ESPAÑOL

#### Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

#### Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitará consultararlo en el futuro.

#### Peligro

- Utiliza 2 pilas AA.
- Las pilas no recargables no se pueden recargar.
- Extraiga las pilas recargables del producto antes de cargarlo.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas con pilas usadas.
- Inserte la pila teniendo en cuenta la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del aparato y desecharse de forma segura.
- Si el aparato se va a almacenar o no se va a usar durante un periodo prolongado, deben extraerse las pilas.

#### Attention

- L'appareil est destiné aux vêtements uniquement.

#### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

#### Utilisation de l'appareil

Veuillez à dégrossir le vêtement sur une surface plane. N'exercez pas de pression trop forte avec l'appareil sur le vêtement. N'utilisez pas l'appareil sur les broderies, les fermetures à glissière, les boutons et les fils détachés.

#### Insetar y retirar de las pilas

Si vous souhaitez insérer et retirer les piles, ouvrez le couvercle à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous que les piles sont insérées conformément à la polarité indiquée.

#### Nettoyage y entretien

Éteignez toujours l'appareil et retirez les piles avant de nettoyer l'appareil.

#### Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/EU). (Fig. 12)

- Ce symbole signifie que ce produit contient des piles jetables qui ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères (2006/66/EG). (Fig. 13)

- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques et des piles. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

#### Retrait de las pilas jetables

Retirez toujours las pilas jetables del producto. Prenlez toutes les précautions de sécurité nécessaires lorsque vous jetez les piles.

#### Garantie y asistencia

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Remarque : La garantie ne couvre pas l'usure de l'ensemble lames.

## ITALIANO

#### Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

#### Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

#### Pericolo

- Utilizzare 2 batterie AA.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima della ricarica.
- Non utilizzare tipi di batterie diversi o una combinazione di batterie nuove e usate.
- Assicurarsi sempre di inserire le batterie nel verso giusto.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio è destinato a rimanere inutilizzato per un lungo periodo di tempo, le batterie devono essere rimosse.
- Non mettere mai i terminali di alimentazione in cortocircuito.
- Tenere l'apparecchio asciutto.

#### Precaución

- El aparato se ha diseñado solo para prendas.

#### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

#### Uso del aparato

Asegúrese de extender la prenda sobre una superficie plana. No presione el aparato con demasiada fuerza sobre la prenda. No utilice el aparato sobre bordados, cremalleras, botones e hilos sueltos.

#### Inserción y extracción de las pilas

Para insertar y retirar las pilas, abra la cubierta de la parte posterior del aparato. Asegúrese de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta según se indica.

#### Limpieza y mantenimiento

Apague el aparato y quite las pilas siempre antes de limpiarlo.

#### Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con las basuras normales del hogar (2012/19/EU). (Imagen 12)

- Este símbolo significa que el producto contiene pilas desecharables que no se pueden desechar con las basuras normales (2006/66/EG). (Imagen 13)

- Siga las normativas del país con respecto a la recogida selectiva de pilas o baterías y de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

#### Eliminación de las pilas desecharables

Extraiga siempre las pilas desecharables descargadas del producto. Tome las medidas de seguridad necesarias al deshacerse de las pilas.

#### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Nota: La garantía no cubre el desgaste ni la rotura de la unidad de cuchillas.

## FRANÇAIS

#### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

#### Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

#### Danger

- Utilisez 2 piles AA.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargeées.

#### Achtung

- L'appareil est conçu pour les vêtements.

#### Campi elettromagnetici (EMF)

Ci sono norme e regole che limitano l'esposizione a campi elettromagnetici.

Assicuratevi di lasciare il capo su una superficie piatta. Non esercitate troppa pressione con l'apparecchio sul capo. Non usate l'apparecchio sui camici, sui bottoni e sui fili scuffi.

■ Inserimento e rimozione delle batterie

Per l'inserimento e la rimozione delle batterie, aprire il coperchio nella parte posteriore dell'apparecchio. Accertarsi che le batterie siano inserite con la polarità corretta come indicato.